Yaşamı kolaylaştırır,
konfor sunar

OPERA® KLASİK VE KLASİK
ALÇAK PROFİLLİ YATAK

Kurulum Kılavuzu ve Teknik Özellikler





TEKSAN İNOVATİF MEDİKAL | 444 0080

İçindekiler

1.	Sembollerin Açıklaması	2
2.	Kurulum ve Devreye Alma	3
3.	Yatağın Kullanımı ve Bakımı	20
4.	Sorun Giderme	25
5.	Güvenlik Talimatları	26
6.	Genel Bilgiler	32
7.	Servis	35
8.	Teknik Özellikler	38
9.	Kullanım Ömrü ve Bertaraf	46
10.	Garanti	46

1. Sembollerin Açıklaması



Bu sembolle işaretli bilgileri dikkatle okuyun ve talimatlara mutlaka uyun. Bu bilgiler güvenlikle ilgilidir.



Bu sembol elektrik gerilimi kaynaklı tehlikeleri belirtir. Ölüm tehlikesi vardır!



Bu sembol genel tehlikeleri belirtir. Can ve sağlık tehlikesi vardır.



93/42/AET Tıbbi Cihaz Direktifi'ne uygunluk işareti.



Elektrikli donanım sıçrayan suya karşı korumalıdır.



Koruma Sınıfı II cihaz sembolü, çift yalıtımlı.



DIN EN 60601-1'e göre B tipi cihaz sembolü.



Bu bakım yatağı yalnızca kapalı alanda kullanılabilir.



Bu ürün Avrupa Birliği'nde ayrı atık toplama yoluyla bertaraf edilmelidir. Evsel atıklarla birlikte atmayın.



Doğru akım sembolü.



Alternatif akım sembolü.



İzin verilen azami yük.



Azami hasta ağırlığı.



Talimatları okuyun.

2. Kurulum ve Devreye Alma

(A) Başlık/ayak tahtası x 2



(B) Yan korkuluk x 4



(C) Siyah kelebek vida** x 4



* Bu parçalar başlık/ayak tahtasına takılı gelir. ** Bu parçalar yatak tabanı bölümlerine takılı gelir.

Modeller satın alınan seçeneğe göre farklılık gösterebilir.

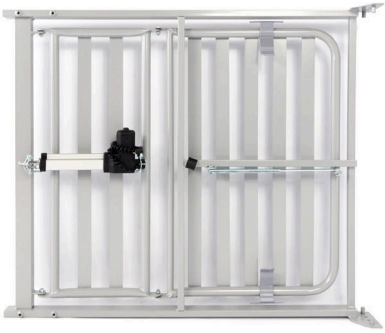
(D) Sırt bölümü tabanı x 1

Not: Hem motoru hem de siyah kontrol kutusu olduğu için kolayca ayırt edilir.



(E) Ayak bölümü tabanı x 1

Not: Tek motoru olduğu için kolayca ayırt edilir.



(F) Taşıma braketi x 2



(G) Şilte tutucu ** x 4



(H) Yan korkuluk uç kapağı x 8



(I) Yan korkuluk kızağı* x 4



(J) Kumanda x 1



(K) Güç adaptörü x 1



Başlamadan önce ayrıca gerekenler:

- Yakınında priz bulunan bir duvar alanı.
- Aletler: 4 mm ve 6 mm Alyan anahtarı, yıldız tornavida, makas.

Başlamadan önce okuyun!

Yaralanmayı önlemek için yatağın iki kişi tarafından ambalajından çıkarılıp kurulmasını öneririz. Genel elle taşıma kurallarına uyun.

1. Yatağı Konumlandırın

Yatağı odanın ortasına getirin ve ambalajını çıkarın.

Yan korkuluk kutusunu bir kenara koyun.





2. Aksesuarları Bir Kenara Koyun

Aşağıdaki aksesuarları çıkarıp bir kenara koyun.

(H) Yan korkuluk uç kapağı
x 8

H



X 8

3. Yatak Tabanlarını Çıkarın

İki kişiyle, sırt bölümü tabanını (D) iki ucundan dikkatle tutun ve yukarı kaldırarak taşıma braketinden çıkarın. Motoru üstte kalacak şekilde (1) dikkatle bir kenara koyun. Aynı adımları tekrarlayarak ayak bölümü tabanını (E) taşıma braketinden çıkarın.

Dikkat: Yatak tabanları ağırdır; zorlanma ve yaralanmayı önlemek için genel elle taşıma kurallarına uyun.

1 | Yatak tabanı taşıma braketinden kaldırılıyor.



2 | Yatak tabanları taşıma braketinden çıkarıldı.



3 | Sırt bölümü tabanı yukarı bakıyor.



4. Başlık/Ayak Tahtasını Konumlandırın

Başlık/ayak tahtalarını bir duvara doğru götürün. Biri duvara dayanacak şekilde yerleştirin (bu, başlık olacaktır).

Başlığın iki tekerleğinin frenini uygulayın. Tekerlekleri frenlemek/kilitlemek için fren pedalına basın.

Tekerlek kilitsiz/frensiz



Tekerlek kilitli/frenli

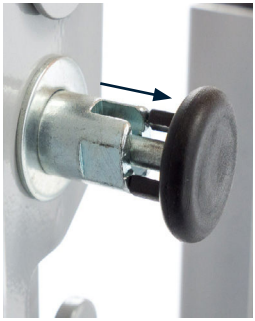


5. Taşıma Braketini Ayırın

Taşıma braketindeki iki sabitleme pimini (2) dışarı çekerek serbest bırakın (aşağıdaki fotoğraflardaki gibi). Sabitleme pimleri, başlık/ayak tahtalarının iç çerçevesinde, her iki yanda birer tane bulunur.







6. Başlık ve Ayak Tahtasını Ayırın

Duvara dayalı olmayan tahtayı iki elinizle iki yanından tutun ve dikkatle yukarı kaldırarak taşıma braketinden çıkarın. Bir kenara koyun; bu, yatağın ayak tahtası olacaktır.

Yukarıdaki adımları tekrarlayarak başlığı çıkarın; başlığı duvara dayayın ve ayrılan taşıma braketini bir kenara koyun.

Ayak tahtası çıkarılmış taşıma braketi



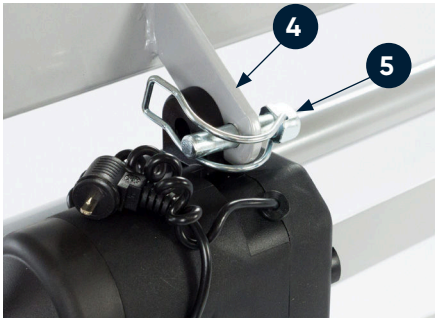
7. Motorları Sabitleyin

Ayak bölümü tabanını (E), motoru yukarı bakacak şekilde (3) yere yatırın.

Motor sabitleme braketinde (4) metal emniyet kapağını geri çekin ve pimi (5) çıkarın. Motordaki delikleri braketle (pimin bulunduğu yer) hizalayın. Pimi deliklerden geçirin ve motoru yerine sabitlemek için metal kapağı pimin üzerine geri çekin. Aynı işlemi sırt bölümü tabanı için tekrarlayın.



1 | Motor hizalı değil.



2 | Pim çıkarıldı, delikler hizalandı.



3 | Pim takıldı.



4 | Pim takıldı, koruma yerinde.



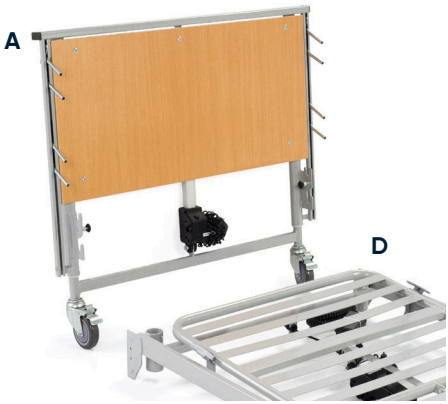
8. Başlığı Sırt Bölümüne Takın

Sırt bölümü tabanını (D) başlığın (A) önüne yerleştirin.

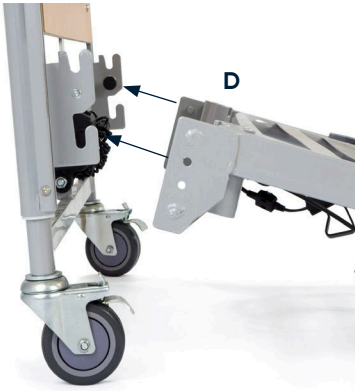
Sırt bölümü tabanının (D) yan kanallarındaki metal dilleri (iki delikli) başlıktaki metal plakalara geçirin (aşağıdaki fotoğraflardaki gibi).

Başlığı sabitleme pimleriyle sırt bölümü tabanına sabitleyin. Pimleri başlığın metal dillerinden geçirerek sırt bölümü tabanının dillerine itin.

1 | Sırt bölümü tabanı başlıkla hizalandı.



2 | Sırt bölümü tabanının yan kanalları başlıkla hizalandı.



3 | Sırt bölümü tabanı ve başlık sabitleme pimiyle sabitlendi.



4 | Sabitleme pimi sırt bölümü tabanını başlığa sabitliyor.



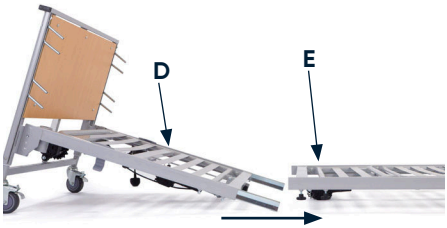
9. Yatak Tabanlarını Birleştirin

Sırt bölümü tabanındaki (D) metal dilleri, tabanlar birleşene kadar ayak bölümü tabanının (E) yan kanallarına geçirin.

Ayak bölümü tabanındaki motorun yatağın ortasında, kontrol kutusunun yakınında (daire içinde) olduğundan emin olun.

Ayak bölümü tabanındaki siyah kelebek vidaları (C) sıkarak tabanları birbirine sabitleyin (aşağıdaki fotoğraflara bakın).

1 | Sırt bölümü tabanı ayak bölümü tabanıyla hizalandı.



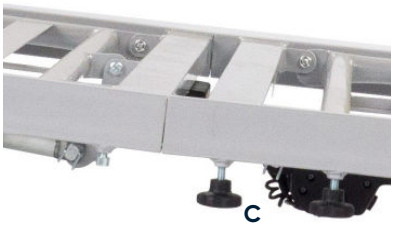
2 | Sırt bölümü tabanı ayak bölümü tabanına geçirildi.



3 | Kelebek vida sıkıldı.



4 | Ayak bölümü tabanındaki gevşek kelebek vidalar.



10. Ayak Tahtasını Takın

Ayak tahtasını ayak bölümü tabanının ucuna takmak için 8. adımı uygulayın.



11. Kablo Bağlarını Çıkarın

Bir makas yardımıyla motorlardaki, kumandadaki ve yatak tabanındaki kablo bağlarını dikkatle kesin. Hiçbir kablonun kesilmediğinden veya zarar görmediğinden emin olun.

12. Motorların Fişlerini Takın

Sırt bölümünü tamamen yukarı kaldırın; destek olmadan dik durarak kontrol kutusuna erişmenizi sağlar.

Kontrol kutusu kapağını yıldız tornavidayla çıkarın.

Dört motor kablosunun tamamını doğru renk kodlu soketlere takın (aşağıdaki fotoğraftaki gibi), kumandayı takın ve kontrol kutusu kapağını geri takın.

1 | Sırt bölümü tabanı kaldırıldı.



2 | Yatak tabanının altındaki kontrol kutusu.



3 | Kapağı takılı kontrol kutusu.



4 | Motorları takılı kontrol kutusu.



13. Yan Korkuluk Uç Kapaklarını Takın

Yan korkulukları (B) kutusundan çıkarın. Dört korkuluğu da yere serin.

Plastik uç kapaklarını (H) her korkuluğun iki ucuna takın. Bunun için korkuluğun alt kenarını kılavuz olarak kullanıp kapağı itin (aşağıdaki fotoğrafa bakın).

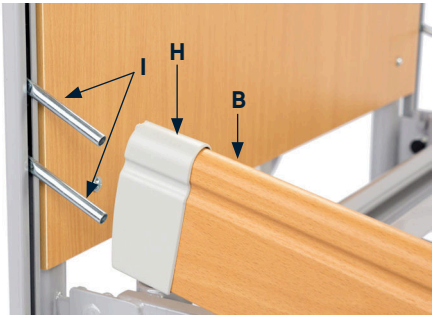


14. Yan Korkulukları Başlığa Takın

Yatağın baş ucunda, korkuluk kızağını serbest bırakmak için kızak kanalındaki üçgen mandala bastırın (fotoğraf 3'te daire içinde).

Ahşap yan korkulukları, kızakları (I) uç kapaklarının (H) içinden korkulukların (B) ahşabına kadar tamamen kaydırarak kızağa takın. Kızaklar uç kapaklarının üst ve alt deliklerine girer.

1 | Kızaklar yan korkulukla hizalandı.



2 | Kızaklar yan korkuluğa geçirildi.



3 | Yan korkuluk başlığa takıldı.



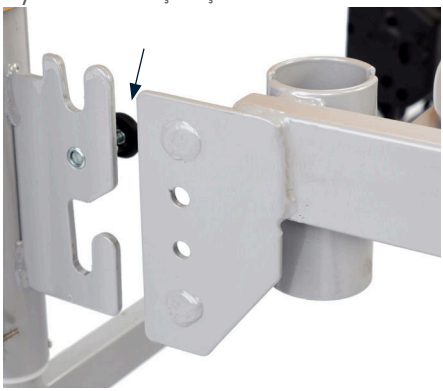
15. Yan Korkulukları Ayak Tahtasına Takın

Ayak tahtasını ayak bölümü tabanına sabitleyen siyah pimleri gevşetin ve ayak tahtasını hafifçe dışarı çekin (aşağıdaki fotoğraflardaki gibi).

Yan korkulukları ayak tahtasına takmak için 14. adımı tekrarlayın.

Ayak tahtasını yatak tabanının montaj kanallarına geri kaydırın ve siyah pimlerle sabitleyin.

1 | Sabitleme pimi gevşetildi ve ayak tahtası dışarı çekildi.



2 | Kızaklar yan korkuluğa geçirildi.



3 | Ayak tahtası ayak bölümü tabanına sabitlendi.



4 | Yan korkuluklar takıldı.



16. Korkuluk Kanallarını Sabitleyin

Korkuluk kanalı sabitleme vidalarını (daire içinde) yıldız tornavidayla sıkın. Sabitleme vidaları, başlık ve ayak tahtasının iki yanındaki korkuluk kanallarının altından geçerek kızakları yerinde tutar.

Yan korkulukları çıkarmak için kanal sabitleme vidasını sökün; vidayı sökerken korkulukların yere düşmemesi için onları tutun.

Yan korkulukları yeniden takmak için kızakları korkuluk kanallarına geri kaydırın. Korkulukları ayak tahtasına yeniden takmak için ayak tahtasını 15. adımdaki gibi ayırmanız gerekebilir. Korkulukları taktıktan sonra kanal sabitleme vidalarıyla sabitleyin.

Korkuluk kanalı sabitleme vidaları daire içinde



17. Şilte Tutucuları Takın

Şilte tutucuları (G) sırt bölümünün üstünden 2 lata aşağıya ve ayak bölümünün altından 2 lata yukarıya takın. Yatağın diğer tarafı için tekrarlayın.



18. Fonksiyonları Test Edin

Yatak kontrollerinin* doğru çalıştığını test etmek için şu adımları uygulayın:

I. Yükseklik ayarını test edin

II. Sırt bölümünün kalkmasını test edin

III. Ayak bölümünün kalkmasını test edin

IV. Eğim (tilt) fonksiyonunu test edin

V. Eğim fonksiyonunu ters yönde test edin

VI. Yatağın en alçak konumuna indiğini test edin

*Bu testler için kumandanın kullanımı hakkında bkz. sayfa 21.

Dikkat: Yatak yüksekliğini ayarlarken hiçbir kablonun sıkışmadığından emin olun.

Yatağı indirmeden önce altının boş olduğunu kontrol edin; engeller yatağa zarar verebilir.

19. Yatağı Konumlandırın

Yatağı istenen yere götürün ve prize takın (taşımadan önce tekerlek frenlerini açın). Yatağı konumlandırın ve tekerlek frenlerini uygulayın.

Şilteyi yatağa yerleştirin; şiltenin sabit olduğundan ve tüm şilte tutucuların yerinde olduğundan emin olun.

20. Uygunluğu Doğrulayın

Opera Klasik Profilli Yataklarla kullanılan şilteler aşağıdaki koşulları sağlamalıdır:

- Sıkıştırılmamış şilte üst yüzeyi ile üst yan korkuluğun üst kenarı arasındaki yükseklik en az 220 mm olmalıdır.

- Şilte, teknik özelliklerde belirtilen gereklilikleri karşılamalıdır.

3. Yatağın Kullanımı ve Bakımı

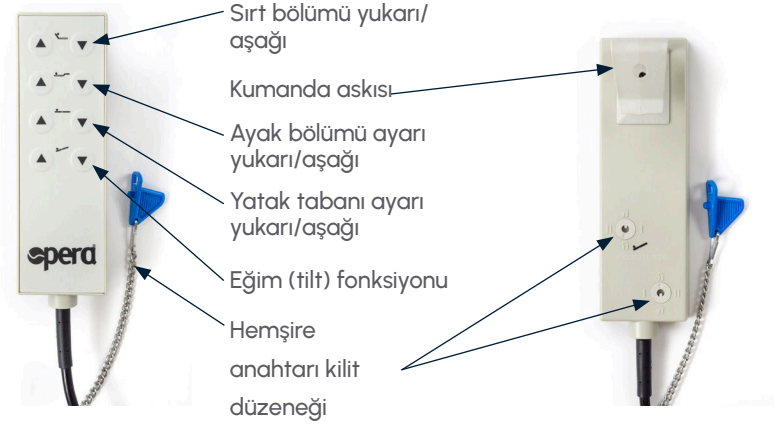
3.1 Genel bakış



1. Yükseklik ayarlı başlık
2. Yükseklik ayarlı ayak tahtası
3. Elektrikli ayarlanabilir sırt bölümü
4. Elektrikli ayarlanabilir ayak bölümü
5. Mekanik ayarlanabilir ayak bölümü
6. Kilit anahtarlı kumanda
7. Sırt bölümü motoru
8. Ayak bölümü motoru
9. Kontrol kutusu
10. Başlık yükseklik ayar motoru
11. Ayak tahtası yükseklik ayar motoru
12. SMPS güç kaynağı kutulu ve fişli spiral elektrik kablosu
13. Şilte tutucu
14. Yan korkuluklar
15. Korkuluk kanalı ve kızağı
16. Frenli tekerlekler

3.2 Kilitleme işlevli kumanda

Motorlu yatak fonksiyonları kumandayla kullanılır. Tüm fonksiyonlar hemşire anahtarıyla kilitlenebilir.



Hasara yol açmamak için kumanda kullanılmadığında her zaman asılı tutulmalıdır (ör. şilte tabanına veya yan korkuluğa).

Dikkat: Aynı anda yalnızca bir düğmeye basın; birden fazla düğmeye birlikte basmak sisteme aşırı yük bindirip hasar verebilir.

3.3 Eğim (Tilt) Fonksiyonu

TEHLİKE

Uyarı: Ölümcül yaralanma riski

Üst vücutta kan basıncı artışına duyarlı kullanıcılarda eğim fonksiyonunun kullanılması ölümcül sonuçlar doğurabilir.

Eğim fonksiyonu için aşağıdaki noktalar yol göstericidir:

- Eğim fonksiyonunu yalnızca tıbbi eğitimli kişiler kullanmalıdır.
- Yatak, kullanıcının üst vücudu kalbinin altında kalacak şekilde eğilmeden önce tıbbi değerlendirme yapılmalıdır.

3.4 Kilitleme Fonksiyonu



Kilitleme düzeneği



Kilitsiz kumanda



Kilitli kumanda

Tüm elektrikli ayar fonksiyonları hemşire anahtarı (mavi anahtar) ile kilitlenebilir.

Ayar fonksiyonlarını kilitlemek için hemşire anahtarını kilit düzeneğine takın ve kilitli asma kilit konumu seçilene kadar çevirin (yukarıdaki fotoğraflara bakın).

I ve II konumları test ayarlarıdır; yıllık muayenelerde, onarımdan sonra ve yatak her depoya kaldırıldığında yatağın güvenliğini kontrol etmek için kullanılır. Ayrıntılı bilgi için bkz. sayfa 36.

3.5 Yan Korkulukların Kullanımı

Yan korkulukları kullanmak için üst korkuluğu, en yüksek konumda yerine kilitlenene kadar kaldırın.

Yan korkulukları indirmek için üst korkuluğu kaldırırken aynı anda kızaktaki üçgen açma mandalına (daire içinde) bastırın ve korkulukları dikkatle indirin.

Yan korkuluklar yalnızca kullanıcının yataktan düşmesini önlemek için tasarlanmıştır. Korkuluğa yaslanmak veya tırmanmak yaralanmaya yol açabilir.



Yan korkuluklar en yüksek konumdayken yerlerine sağlam şekilde kilitlendiğinden emin olun; aksi hâlde yaralanma olabilir.

3.6 Tekerleklerin Kullanımı

Yataktaki tüm tekerlekler frenlenebilir; frenlemek için fren pedalına basın. Normal kullanımda tekerlekler daima frenli konumda olmalıdır.



Fren serbest



Fren devrede

Frenler yalnızca yatağı yeni bir konuma taşımak için açılmalıdır. Yatak, kullanıcı taşımak için tasarlanmamıştır; bu şekilde kullanılması yaralanmaya yol açabilir.

3.7 Elektrikli Acil İndirme

Yatak çerçevesindeki güç kaynağı ünitesinde 9V blok pil bulunur. Bu pil, elektrik kesintisinde EN 60601-2-52'ye uygun CPR acil indirme yapılmasını sağlar.

CPR acil indirmenin 9V pil başına bir kez ile sınırlı olduğunu ve acil indirmeden sonra pilin değiştirilmesi gerektiğini unutmayın. Pil iki yıl içinde kullanılmazsa değiştirilmelidir. Pili 6LR61 tipi 9V alkalin pille değiştirin.

3.8 9V Pil Değişimi



9V pili değiştirmek, kontrol etmek veya çıkarmak için başlık motoruna bağlı güç kaynağı ünitesinin pil bölmesini açın.

Pil değişimi için aşağıdaki talimatları izleyin:

- Güç kaynağını kapatın ve fişi prizden çekin; aksi halde elektrik çarpması ve yaralanma meydana gelebilir.
- Kontrol kutusu kapağını, iki vidayı yıldız tornavidayla sökerek çıkarın.



- Pil yuvasını dikkatle çekip çıkarın ve 9V pili yenisiyle değiştirin. Yeni pili bağlayın ve pil yuvasını kontrol kutusuna geri kaydırın.
- Kapağı yerine takın ve sabitleyin.

3.9 Diz Kırma Açısının Ayarlanması

Diz kırma açısını elle ayarlamak için aşağıdaki adımları izleyin:

- Diz kırma açısını kumandayla elektrikli olarak ayarlayın (bkz. sayfa 21'deki kumanda kontrolleri).
- Açıyı daha da değiştirmek için ayak bölümünü yukarı kaldırın. Duyulan klik sesleri tabanın yeni konumda kilitlendiğini gösterir.
- Ayak bölümünü elle indirmek için en yüksek konumuna kaldırın ve ardından yavaşça indirin.

Bakım yatağındaki kullanıcının diz kırma açısını elektrikli olarak daha fazla ayarlayabilmesi için şu adımları uygulayın:

- Ayak bölümünü elle üç klik yukarı kaldırın. Kumandayla diz kırma açısını düz konuma indirin. Ardından kumandayla diz kırma açısını yeniden yükseltin. Böylece kullanıcı diz kırma açısını kumandayla daha fazla ayarlayabilir.

4. Sorun Giderme

Arıza	Olası neden	Çözüm
Tepki yok	Fiş takılı değil	Fişi bir prize takın
	Kumandanın kilitleme fonksiyonu etkin	Kumandanın kilidini açın (bkz. sayfa 23)
	Kumanda takılı değil	Kumanda fişini doğru kontrol kutusu* soketine takın
	Motor(lar) takılı değil	Motor fiş(ler)ini doğru kontrol kutusu* soket(ler)ine takın
Kumanda fonksiyonları doğru hareketleri yapmıyor	Motor kabloları kontrol kutusunda* yanlış soketlerde	Renk kodlu fişlerin soketteki* doğru renkle eşleştiğinden emin olun
Elektrik kesintisinden sonra fonksiyon yok	9V blok pil boşalmış	9V blok pili değiştirin (bkz. sayfa 25)
Yatak çok yavaş hareket ediyor	Yatak yalnızca pille çalışıyor. Fiş takılı değil	Fişi takın ve önlem olarak 9V blok pili değiştirin (bkz. sayfa 25)

* Kontrol kutusu yatak tabanının altında bulunur

5. Güvenlik Talimatları

5.1 Genel Güvenlik Talimatları

Bilgilendirme sırasında olası tehlikelere özellikle dikkat çekilmelidir. İlk kullanımdan önce kullanım kılavuzu, kullanıcı / bakım personeli tarafından dikkatle ve ayrıntılı olarak okunmalıdır. Tüm olay ve sorunlar TEKSAN İnovatif Medikal'e (444 00 80) bildirilmeli.

Ayar fonksiyonları kullanılırken, sıkışma ve ezilme riski nedeniyle yatağın hareket alanında nesne veya uzuv bulunmamalıdır.

Yükseltme fonksiyonu kullanılırken yatağın ayak bölümüne oturmayın.

Çocukların kontrol sistemini kullanamamasını sağlayın ve herhangi bir fonksiyonu kullanmadan önce yatağın altında evcil hayvan olup olmadığını kontrol edin. Yatağın altında asla eşya saklamayın.

Hastanın fiziksel veya zihinsel durumu gerektiriyorsa kumanda, kullanılmadığı zamanlarda arka yüzündeki kilitle (hemşire anahtarı) kilitlenebilir. Kilitleme işleminin ayrıntılı açıklaması için bkz. bölüm 3.4 (kumanda kablosuyla boğulma riskini önlemek için kumandanın böyle bir hastanın erişemeyeceği yerde tutulması önerilebilir).

Yatak ayarları yalnızca eğitimli kişilerce veya eğitimli bir kişinin gözetiminde yapılmalıdır.

Yan korkuluklar, sıkışma ve düşme risklerini azaltmak için IEC 60601-2-52'ye uygun olarak tasarlanmıştır. Yan korkuluklar kullanılırken IEC 60601-2-52 uygunluğunun sağlanması için aşağıdaki talimatlara uyulmalıdır:

- Yalnızca Opera'nın sunduğu onaylı yan korkulukları kullanın.
- Yan korkulukları yalnızca uygun eğitim almış personel kullanabilir.

- Yan korkulukları yavaşça indirin ve düşmelerine izin vermeyin.
- Ayar fonksiyonları kullanılırken hastanın uzuvları şilte tabanının dışına taşmamalı veya yan korkuluklara değmemelidir.
- Yan korkuluklar yalnızca kişinin yataktan düşmesini önlemek için tasarlanmıştır; hiçbir koşulda tırmanılmamalı veya yaslanılmamalıdır.
- Yan korkuluklar, bakım yatağından yuvarlanıp düşmeye karşı ancak sırt ve ayak bölümü ayarları yatay konumdayken koruma sağlar.
- Sıkıştırılmamış şiltenin üstünden yan korkuluk yüksekliği en az 220 mm olmalıdır. Yükseklik 220 mm'den azsa, yan korkuluk yüksekliğini bir uzatma kitiyle artırın.

- Kullanımda yan korkuluklar düz olmalıdır.
- Çocukların yan korkulukları kullanmasına izin vermeyin; sıkışma, yaralanma ve/veya boğulma olabilir.
- Engelli bir kullanıcıyla yan korkuluk kullanırken dikkatli olun; korkulukların uygunluğunu doğrulamak için daima bir risk değerlendirmesi yapın.

Yatağı taşımadan önce fişi prizden çekin; taşırken fişin yerde sürüklenmemesine dikkat edin.

Acil durumda fişin prizden çekilerek elektriğin hemen kesilebilmesi için fiş daima erişilebilir olmalıdır.



Elektrik kablosu serbest olmalı ve hiçbir yere takılmamalıdır; yatak yüksekliği ayarlanırken kablo da hareket eder, fiş prizden çıkabilir ve elektrik iletkenleri açığa çıkabilir.

Elektrik kablosu veya fiş hasarlıysa ilgili parça değiştirilmelidir. Bu işlem yalnızca üretici veya yetkili uzmanlarca yapılmalıdır.



Fişi takarken çoklu priz kullanmayın; prizlere sıvı girerek yangın ve elektrik çarpması tehlikesi oluşabilir.



Temizlik ve dezenfeksiyondan önce fiş çekilmeli ve güvenli şekilde asılmalıdır. Kontrol kutusuna ve motor ünitesine takılı kumanda ve motor fişleri takılı kalmalıdır. Bu, kontrol kutusuna su girmesini önlemek için gereklidir.



Yatak sabitken tekerlekler daima frenli konumda olmalıdır. Tekerlekler frenli değilse, kullanıcı yataktan destek alarak inip binerken yatak hareket edebilir. Bakım yatağının kayması yaralanmaya yol açabilir.

Bakım yatağını taşımak için dört tekerleğin de freni açılmalı ve yatak tabanı en alçak yatay konuma getirilmelidir.

Azami çalışma döngüsü ve güvenli çalışma yükü aşılmamalıdır; aksi halde güvenli çalışma garanti edilemez (bkz. Teknik Veriler).

Bakım yatağının azami ağırlık sınırını aşmayın. Güvenli çalışma yükü (SWL) Opera Klasik Profilli Yatak ve Opera Klasik Alçak Profilli Yatak için 220 kg'dır.

Bakım yatağı yalnızca üzerinde hasta/kullanıcı yokken sökülmelidir.

Bakım yatağı patlama riski olan ortamlarda kullanılmamalıdır.

5.2 İşletmeci için Güvenlik Bilgileri

Bu kılavuz yardımıyla, bakım yatağı ilk kez kullanılmadan önce her kullanıcıya güvenli kullanımını öğretin.

Kullanıcıyı yanlış kullanımdan doğabilecek tehlikeler konusunda uyarın.

Yatağı yalnızca usulüne uygun eğitim almış kişiler kullanabilir. Bu, bakım yatağını yalnızca geçici olarak kullanan kişiler için de geçerlidir.

Bu kılavuzda tanımlanan yatak, 93/42/EEC Tıbbi Cihaz Direktifi'ne göre Sınıf I tıbbi cihazdır.

Lütfen işletmeci olarak yükümlülüklerinize uyun; bkz. bölüm 7.1.

5.3 Kullanıcı için Güvenlik Bilgileri

İşletmecinin size bu yatağın güvenli kullanımını öğretmesini sağlayın.

Ayrıca bölüm 5.1'deki genel güvenlik bilgilerine özellikle dikkat edin.

Yatak ayarları yalnızca uygun eğitim almış kişilerce veya eğitimli bir kişinin gözetiminde yapılmalıdır.



Hastayı yalnız bırakmadan önce yatak tabanının en alçak konuma indiğinden emin olun. Bu, hastanın yatağa girip çıkarken yaralanma riskini en aza indirir.

Bir arıza veya hasardan şüpheleniliyorsa fişi prizden çekin. Bakım yatağını açıkça "Arızalı" olarak işaretleyin ve hemen kullanımdan kaldırın. Ardından yataktan sorumlu kişiyi derhal bilgilendirin.

5.4 Temizlik ve Dezenfeksiyon



Temizlik ve dezenfeksiyondan önce fiş çekilmeli ve güvenli şekilde asılmalıdır. Kontrol kutusuna takılı kumanda ve motor fişleri soketlerinde kalmalıdır. Bu, kontrol sistemine su girmesini önlemek için gereklidir.



Elektrikli parçaları suya batırmayın, nemli bir bezle silin.

Elektrikli parçalar yüksek basınçlı yıkama makinesi veya su jetiyle temizlenmemelidir. Yalnızca silerek dezenfeksiyona izin verilir.



Dikkat: Alkol içeren ürünlerle geniş alana püskürtülerek dezenfeksiyon yapılması durumunda patlama ve yangın tehlikesi vardır.

5.5 Servis ve Bakım

Servis işleri yalnızca en azından güvenlik kurallarını okumuş ve MPBetreibV (Tıbbi Ürün İşletmecileri Yönetmeliği) § 4 ve 6'ya göre yetkin kişilerce yapılmalıdır.

Teknik kontrol ve/veya güvenlik muayenesi en az yılda bir kez, uzun bir kullanım arasından sonra ve her yeniden kullanımdan önce yapılmalıdır. Bkz. bölüm 7.1.

Her türlü kusur, hasar veya aşınma belirtisi gecikmeden giderilmelidir. Yalnızca orijinal Opera yedek parçaları kullanılabilir; aksi hâlde tüm garanti hakları geçersiz olur.

Yataktaki tüm bağlantı elemanlarını en az ayda bir kontrol edin. Özellikle yan korkuluk parçalarına ve yatak tabanı bağlantılarına dikkat edin.

9V blok pil, elektrik kesintisinde elektrikli acil indirme için enerji deposudur. Bu enerji bir acil indirmeye yeter; sonrasında pil değiştirilmelidir. Pilin son kullanma tarihi geçmişse değiştirilmelidir. Piller kendiliğinden boşaldığından 6LR61 alkalin mangan pil kullanılması ve iki yılda bir değiştirilmesi önerilir. Kullanılmış piller çevreye uygun şekilde bertaraf edilmelidir; ayrıntılar için yerel atık geri dönüşüm tesisinize başvurun.

5.6 Aksesuarlar

İsteğe bağlı aksesuarlar arasında güvenli çalışma yükü 80 kg olan ve bu değer aşılmaması gereken bir hasta tutunma kolu (ürün kodu: BOA011) bulunur. Tutunma kolu yalnızca yataktaki yuvayla belirlenen izin verilen ayar aralığında kullanılabilir. Aksi hâlde yatak devrilebilir ve ciddi yaralanmalara yol açabilir.

Opera Klasik Profilli Yataklarla yalnızca birlikte verilen yan korkuluklar (BOA003) kullanılabilir; yan korkuluklarla ilgili ayrıntılar için teknik özelliklere bakın.

Yalnızca birlikte verilen yan korkuluklarla uyumlu şilteler kullanın. Sıkıştırılmamış şilte üst yüzeyi ile üst yan korkuluğun üst kenarı arasındaki mesafe en az 220 mm olmalıdır. Bu mesafe 220 mm'den azsa, yan korkuluk uzatma kiti takılmalıdır.

5.7 Elektromanyetik Uyumluluk

Elektrik motor üniteleri, yayılan parazit ve parazite dayanıklılık açısından EN 60601-1-2:2007 gerekliliklerini karşılar (bkz. bölüm 8.8). Yine de elektrikli cihazlar birbirini etkileyebilir. Bu durumda yatağı kısa süre kapatın veya parazit kaynağını uzaklaştırın.

5.8 Depolama

Bakım yatağı uzun süre depolanacaksa, kendiliğinden boşalma hızı arttığı için 9V blok pil çıkarılmalıdır. Yatak -10 °C ile 60 °C arasında, bağıl nemi %30 ile %75 arasında olan bir odada saklanmalıdır. Yatağı kuru tutun ve doğrudan güneş ışığından koruyun.

5.9 Kullanım Ömrü ve Bertaraf

Evde kullanılan bakım yataklarının normal kullanım ömrü yaklaşık 5 yıldır. Ayrıntılı talimatlar için bkz. bölüm 9.

6. Genel Bilgiler

6.1 Kullanıcı Tanımları

İşletmeci

İşletmeci, bakım yatağını kullanan veya talimatıyla kullanılan her gerçek ya da tüzel kişidir (ör. bakım evleri, uzman bayiler, sağlık sigortası şirketleri ve tıbbi ürün tedarikçileri).

Kullanıcılar

Kullanıcılar; mesleki eğitimleri, deneyimleri veya aldıkları bilgilendirme sayesinde bakım yatağını kullanmaya, üzerinde çalışma yapmaya yetkili ya da kullanımı konusunda eğitilmiş kişilerdir. Ayrıca olası tehlikeleri tanır, önler ve hastanın klinik durumunu değerlendirirler.

Hasta / Kullanıcı

Bakıma muhtaç, engelli veya güçsüz olup bakım yatağını kullanan kişiler.

Kalifiye Personel

Kalifiye personel; mesleki eğitimleri veya bilgilendirme sayesinde bakım yatağını teslim etme, kurma, sökme ve taşıma yetkisine sahip işletmeci çalışanlarıdır. Bu kişiler ayrıca bakım yatağının temizlik ve dezenfeksiyon kuralları konusunda eğitilmiştir.

6.2 Genel Uyarı

Bakım yatağını ilk kullanımdan önce temizleyin ve dezenfekte edin. Çeşitli güvenlik talimatlarına uyulması gerektiğini unutmayın. Yatağın temizliği ve bakımı için bkz. bölüm 5.4.

Opera yatakları CE işaretlidir ve tüm genel güvenlik ve performans gerekliliklerini karşılar. Yataklar uluslararası standartlara göre test edilmiştir.

Güvenlik ve performans gereklilikleri ancak bakım yatağı bu kılavuzda belirtildiği şekilde kullanılırsa karşılanabilir.

6.3 Kullanım Amacı

Opera Klasik Profilli Yataklar (kapalı ve açık modeller) ve Klasik Alçak Yataklar (kapalı ve açık modeller), kullanıcıların huzurevlerinde, bakım evlerinde ve evde barındırılması için tasarlanmıştır. Bakım yatakları yalnızca bu kılavuzda açıklanan kullanım koşullarında kullanılabilir.

Opera Klasik Profilli Yataklar ve Klasik Alçak Yataklar, 185 kg'a kadar yetişkinler için tasarlanmıştır.

Yataklar, yatakta bakım gerektiren bir durumu olan kullanıcılar için tasarlanmıştır; amaç engelleri ve/veya yetersizlikleri hafifletmek ya da telafi etmek ve bakım verenin çalışma koşullarını kolaylaştırmaktır. Bunun dışındaki her kullanım amaca aykırı sayılır ve garanti koşullarını geçersiz kılar.

Belirli koşullarda bakım yatakları, anti-dekübit/basınç azaltıcı şilteler, nemlendiriciler ve beslenme sistemleri gibi başka tıbbi cihazlarla birlikte kullanılabilir. Yatağı aksesuarlar, ekipman ve diğer tıbbi cihazlarla kullanırken daima bir risk değerlendirmesi yapın.

Şilte, bölüm 5 ve 8'de belirtilen teknik özellik ve gereklilikleri karşılamalıdır.

Bakım yatağında ve/veya yakınında elektrikli cihazlar kullanılıyorsa bir risk değerlendirmesi yapılmalı ve kabloların yatağı etkilememesi için önlem alınmalıdır.

6.4 Amaç Dışı Kullanım

Amaç dışı kullanım, kullanım amacından sapan her türlü kullanımdır.

Amaç dışı kullanımlar, bunlarla sınırlı olmamak üzere şunlardır:

- Bakım yatağını izin verilen güvenli çalışma yükünün üzerinde yüklemek (bkz. bölüm 8'deki özellikler).
- Bakım yatağının, kullanımı konusunda eğitilmemiş kullanıcılarca kullanılması.

- Bakım yatağının çocuklar için kullanılması.
- Bakım yatağını frenli konumdayken hareket ettirmeye çalışmak.
- Bakım yatağını hasta taşımak için kullanmak.
- Bakım yatağının yatay olmayan zeminde kullanılması (en fazla 5° eğim).
- Hastane yatağı olarak veya hastanelerde kullanım.
- Kullanıcıda damar içi veya kalp içi işlemler içeren elektrikli uygulamalarla kullanım.
- Bakım yatağının genel güvenlik ve performans gerekliliklerini performans gerekliliklerini tehlikeye atan cihazlarla kullanım.

Bakım yataklarının yukarıdaki amaçlarla veya bu kılavuzda belirtilmeyen bir amaçla kullanılması amaç dışı kullanım sayılır ve garanti koşullarını geçersiz kılar.

6.5 Genel Kurallar

Bakım yatakları yalnızca kullanım amacına uygun şekilde kullanılmalıdır. Bakım yatağını kurarken, çalıştırırken ve kullanırken ülkenizdeki yönetmeliklere, genel kabul görmüş teknik kurallara, iş sağlığı ve güvenliği ile kaza önleme mevzuatına uyun.

Bakım yatağı arızalıysa kullanılmamalıdır. Her türlü sorun veya olay TEKSAN İnovatif Medikal'e (444 00 80) bildirilmelidir.

6.6 Kullanıcıların Yeterliliği

Bakım yatağı yalnızca onu doğru kullanabilecek eğitim veya deneyime sahip kişilerce kullanılmalıdır.

7. Servis

Bakım yatağı işletmecileri ülkenizdeki servis yönetmeliklerine uymakla yükümlüdür.

EN 62353 standardına göre test asgari olarak şunları içerir:

- Gözle kontroller
- Fonksiyon testleri
- Genel değerlendirme

Elektrik testi dahil görsel ve fonksiyonel test en az yılda bir kez yapılmalıdır. Bunun için EN 62353'e göre teknik güvenlik kontrol listesini izleyin.

Önemli: Aşağıdaki kontroller sonucunda bakım yatağının veya bir parçasının güvenliği ya da çalışması konusunda şüpheniz varsa, yatak hiçbir koşulda yeniden kullanıma alınmamalıdır. Herhangi bir belirsizlikte TEKSAN İnovatif Medikal'e (444 00 80) başvurun.

7.1 EN 62353'e Göre Teknik Güvenlik Kontrolleri

Bakım yatağı: .....

Seri No: .....

Konum: .....

Sorumlu kişi: .....

Kontrol eden: .....

No	Test talimatı	Açıklama	Evet	Hayır
1.	Genel durum uygun mu?			
2.	Yatak ve motorların tip etiketleri okunaklı mı?			
3.	Kullanım kılavuzu personelin erişiminde mi?			
4.	Amacına uygun ve güvenli şekilde mi kullanılıyor?			
5.	Yüzey hasarı veya korozyon yok mu?			
6.	Mekanik parçalar ve kaynak bağlantıları kusursuz mu?			
7.	Tüm mekanik bağlantı elemanları sağlam şekilde sabit mi?			
8.	Yatak tabanının alt yüzü hasarsız mı?			
9.	Yatağın tüm ayar fonksiyonları yerinde engelsiz çalıştırılabiliyor mu?			
10.	Uyluk bölümü kilitleme mekanizması düzgün çalışıyor mu?			
11.	Yan koruma kirişlerinde kırık, çatlak veya başka hasar yok mu?			
12.	Yan koruma kirişleri yuvalarına sağlam oturuyor mu?			
13.	Yük testi yönetmeliklere uygun olarak başarıyla yapıldı mı?			
14.	Hasta tutunma direği ve direk yuvası hasarsız, aşınma belirtisi yok mu?			
15.	Yan korkuluklar güvenle kilitleniyor mu?			
16.	Korkuluk çubukları arası maks. 120 mm mi?			

No	Test talimatı	Açıklama	Evet	Hayır
17.	Yan korkulukların şilte üstü yüksekliği en az 220 mm mi?			
18.	Yan korumaların şilte üstü yüksekliği en az 220 mm mi?			
19.	Frenler dahil tekerleklerin güvenli çalışması test edildi mi?			
20.	Elektrik kablosu, bağlantı kabloları ve kumanda sağlam bağlı mı?			
21.	Şebeke fişinin güvenli taşınması için tutucu mevcut mu?			
22.	Şebeke kablosu ve kumandanın gerilim gidericisi sağlam takılı mı?			
23.	Tüm fişli bağlantılar sağlam takılı mı? (Contalar hasarsız mı?)			
24.	Kablolar doğru ve güvenli döşenmiş mi? (Hasar yok)			
25.	Motor, SMPS ve şebeke fişi gövdeleri hasarsız mı?			
26.	Yükseklik ayar motorlarının itme milleri hasarsız mı?			
27.	Kumanda fonksiyon testi: tuşlar düzgün çalışıyor mu?			
28.	Kumanda kilidi fonksiyon testi: Açma/Kapama doğru çalışıyor mu?			
29.	Kumandadaki entegre kilit kutusu ile ilk hata güvenliğinin testi.			
30.	9V pil sağlam / son kullanma tarihi sonraki teste kadar yeterli mi?			
31.	Güvenli çalışma yüküne uyuluyor mu?			

Açıklamalar: .....

Yer / Tarih: .....

Kontrol eden: .....

Sonraki kontrol: .....

İmza: .....

7.2 İlk Hata Güvenliğinin Kontrolü

Güvenlik donanımını kontrol etmek için şu adımları izleyin:

I ve II konumları yalnızca test ayarlarıdır; yıllık muayenede, onarımdan sonra veya kullanım dışı kalan bir yatak her yeniden kullanıma alındığında güvenliği kontrol etmek için kullanılır.

- Ayar anahtarını 4. konuma alın (asma kilit sembolü kapalı). Tüm yatak fonksiyonlarını hafifçe yükseltilmiş konuma getirin.
- Ayar anahtarını 3. konuma alın (asma kilit sembolü kapalı). Ayar tuşlarına basıldığında hiçbir motorlu hareket gerçekleşmemelidir.
- Kumandanın arkasındaki anahtarı test konumu 1'e getirin (sembol I). Ayar tuşlarına basıldığında hiçbir motorlu hareket olmamalıdır.
- Kumandanın arkasındaki anahtarı 2. konuma getirin (sembol II). Ayar tuşlarına basıldığında hiçbir motorlu hareket olmamalıdır.

8. Teknik Özellikler

8.1 Teknik Veriler

	Ölçüler	
Özellik	**Klasik**	**Klasik Alçak**
Maks. kullanıcı ağırlığı	185 kg	
Yükseklik aralığı (zemin – yatak tabanı üstü)	400 - 800 mm	220 - 620 mm
Dış uzunluk	2180 mm	
Dış genişlik	1055 mm	
Dış yükseklik (en alçak konumda)	890 mm	815 mm
Dış yükseklik (en yüksek konumda)	1295 mm	1225 mm

Özellik	Klasik	Klasik Alçak
İç uzunluk	2000 mm	
İç genişlik	900 mm	
Baş/ayak bölümü üst seviyesi	70°, 30	
Yatak tabanı yükseklik ayarı (aralık)	400 - 800 mm	220 - 620 mm
Sırt bölümü ayarı (elektrikli) en fazla up to	Yakl. 70° (elektrikli, kademesiz)	
Uyluk bölümü ayarı (elektrikli) en fazla up to	Yakl. 30° (elektrikli, kademesiz)	
Ayak bölümü kaldırılmış konumda (mekanik kaldırma)	Beş kademede -25° ile 0° arası	
Yatak tabanı yüzeyi	Toz boyalı çelik	
Ahşap yan korumalar (plastik uçlu)	1973 X 115 X 28 mm	
Tek tek kilitlenebilir frenli tekerlekler	4 / 4	
Tekerlek başına maks. yük kapasitesi	Adet başına 100 kg	
Çalışma gürültüsü	1 m mesafede < 53 dB(A)	
Maks. şilte kalınlığı	120 mm - 200 mm	
Önerilen şilte uzunluğu	2000 mm	
Önerilen şilte genişliği	870 mm to 900 mm	
Sırt bölümü uzunluğu	745 mm	
Uyluk bölümü uzunluğu	350 mm	
Ayak bölümü uzunluğu	540 mm	
Maks. sırt bölümü açısı	Yakl. 70°	
Maks. ayak bölümü açısı	Yakl. 30°	

Özellik	Klasik	Klasik Alçak
Güvenli çalışma yükü - SWL (maks. hasta + şilte + aksesuar ağırlığı)	Maks. hasta ağırlığı: 185 kg Önerilen şilte ağırlığı: 20 kg Önerilen aksesuar ağırlığı: 15 kg SWL: 220 kg	
	Bölünmüş yan korkuluklar	
Uzunluk	1973 mm	
En alçak ve en yüksek konumda yükseklik	84 mm - 425 mm	
Ağırlık	4 parça için 11 kg	
Güvenli çalışma yükü (SWL)	220 kg	

8.2 Teknik Veriler (Elektrik)

Güç kaynağı ünitesi	SMPS
Nominal gerilim	Giriş gerilimi: 100-240 V AC; çıkış gerilimi: 29 V DC
Nominal frekans	50-60 Hz
Akım türü	Giriş: AC; çıkış: DC
Çalışma sırasında nominal tüketim	Yakl. 70 W
Bekleme durumunda nominal tüketim	Yakl. 0,5 W
Nominal çalışma süresi	Maks. 2 dakika (dakikada maks. 5 çalıştırma)
Nominal bekleme süresi	18 dakika
Birincil emniyet sigortası	2A
Acil indirme pili	1 x 6LR61
Yatak tabanı motorları (sırt/bacak)	MD125 (Limoss)
Yükseklik ayar motoru	MD121 (Limoss)
Motor ünitesi koruma sınıfı	III

8.3 Sınıflandırma

Tıbbi cihaz sınıfı (MDD 93/42/EEC)	Sınıf I
Koruma derecesi (DIN EN 60601-2)	Grup 1, Sınıf B (CISPR 11)
Gövde koruma derecesi (EN 60529)	Güç kaynağı ünitesi: IPX6 Motorlar: IPX4 Kontrol kutusu: IPX6 El kumandası: IPX4
Maks. çalışma süresi	maks. 2 dakika
Maks. çalıştırma sayısı/dk	dakikada maks. 5 çalıştırma
Güvenlik muayeneleri	Yılda bir

8.4 Teknik Veriler (Çevre Koşulları)

Çalışma sıcaklığı aralığı	+10°C ile +40°C
Depolama/taşıma sıcaklık aralığı	-10°C ile 60°C
Depolama/taşıma bağıl nemi	%30 ile %75 (bağıl)
Depolama/taşıma hava basıncı	700 - 1060 hPa

8.5 Bileşen Ağırlıkları

Yatak tabanı - baş bölümü	24 kg
Yatak tabanı - bacak bölümü	20,5 kg
Yatak şasisi - baş bölümü	27kg
Yatak şasisi - ayak bölümü	27kg
Ahşap yan korkuluklar	Her biri yakl. 2,8 kg
Taşıma braketi	5kg

8.6 Elektromanyetik Emisyon Bilgileri

Kılavuz ve Üretici Beyanı - Elektromanyetik Emisyonlar		
Bakım yatağı aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Müşteri veya kullanıcı, yatağın bu tür bir ortamda kullanılmasını sağlamalıdır.		
Emisyon testi	Uyumluluk	Elektromanyetik ortam - Kılavuz
RF emisyonları (standart: CISPR 11)	Sınıf 1	Bakım yatağı RF enerjisini yalnızca iç işlevleri için kullanır. Bu nedenle RF emisyonları çok düşüktür ve yakındaki elektronik cihazları etkilemesi olası değildir.
RF emisyonları (standart: CISPR 11)	Sınıf B	Bakım yatağı, konutlar ve konut amaçlı binaları besleyen kamu şebekesine doğrudan bağlı tesisler dahil tüm tesislerde kullanıma uygundur.
Harmonik emisyonları (standart: IEC 61000-3-2	Sınıf A	
Gerilim dalgalanması/ kırpışma emisyonları (standart: IEC 61000-3-3	Uyumlu	

8.7 Elektromanyetik Bağışıklık Bilgileri

Kılavuz ve Üretici Beyanı - Elektromanyetik Bağışıklık			
Bakım yatağı aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Müşteri veya kullanıcı, yatağın bu tür bir ortamda kullanılmasını sağlamalıdır.			
Bağışıklık testi	IEC 60601 test seviyesi	Uyumluluk seviyesi	Elektromanyetik ortam - Kılavuz
Elektrostatik deşarj (ESD), IEC 61000-4-2	± 6 kV kontak deşarjı ± 8 kV hava deşarjı	± 6 kV kontak deşarjı ± 8 kV hava deşarjı	Zemin ahşap, beton veya seramik karo olmalıdır. Zemin sentetik malzeme ile kaplıysa bağıl nem en az %30 olmalıdır.
Elektriksel hızlı geçici rejim/ patlama, IEC 61000-4-4	± 2 kV güç hatları için ± 1 kV giriş/çıkış hatları için	± 2 kV güç hatları için ± 1 kV giriş/ çıkış hatları için	Şebeke geriliminin kalitesi tipik bir ticari veya hastane ortamınınkine eşdeğer olmalıdır.
Darbe (surge), IEC 61000-4-5	± 1 kV Gerilim faz-faz iletkeni 1 kV gerilim faz-toprak iletkeni	± 1 kV Gerilim faz-faz iletkeni 1 kV gerilim faz-toprak iletkeni	Şebeke geriliminin kalitesi tipik bir ticari veya hastane ortamınınkine eşdeğer olmalıdır.
Şebeke frekansındaki (50/60 Hz) manyetik alan, IEC 61000-4-8	3 A/m	0.3 A/m	Şebeke frekansındaki manyetik alanlar, tipik bir ticari veya hastane ortamındaki değerlere uygun olmalıdır.

Gerilim düşmeleri, kısa kesintiler ve besleme gerilimi değişimleri, IEC 61000-4-11	< %5 UT, 1/2 periyot (> %95 düşme) %40 UT, 5 periyot (%60 düşme) %70 UT, 25 periyot (%30 düşme) < %5 UT, 5 s (> %95 düşme)	< %5 UT, 1/2 periyot, 10 ms (> %95 düşme) %40 UT, 5 periyot, 100 ms (%60 düşme) %70 UT, 25 periyot, 500 ms (%30 düşme) < %5 UT, 5 s (> %95 düşme)	Şebeke geriliminin kalitesi tipik bir ticari veya hastane ortamınınkine eşdeğer olmalıdır. Bakım yatağının şebeke kesintileri sırasında da çalışmaya devam etmesi gerekiyorsa, yatağın kesintisiz güç kaynağından (UPS) veya aküden beslenmesi önerilir.

8.8 Yaşam Desteği Sağlamayan Cihazlar Hakkında Bilgi

Kılavuz ve Üretici Beyanı - Yaşam Desteği Sağlamayan Cihazlar için Elektromanyetik Bağışıklık			
Bakım yatağı aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Müşteri veya kullanıcı, yatağın bu tür bir ortamda kullanılmasını sağlamalıdır.			
Bağışıklık testi	IEC 60601 test seviyesi	Uyumluluk seviyesi	Elektromanyetik ortam - Kılavuz
İletilen RF, IEC 61000-4-6 Yayılan RF, IEC 61000-4-3	3 V eff 150 kHz-80 MHz 3 V/m 80 MHz-2.5 GHz	3 V eff 3 V/m	Taşınabilir ve mobil telsiz cihazları (kabloları dahil), bakım yatağına, ilgili frekans için denklemle hesaplanan önerilen ayırma mesafesinden daha yakın kullanılmamalıdır. Burada P, verici üreticisinin verilerine göre vericinin watt (W) cinsinden çıkış gücü, D ise metre cinsinden önerilen ayırma mesafesidir. Sabit RF vericilerinin alan şiddetleri, saha incelemesine göre (a) tüm frekanslarda uyumluluk seviyesinin (b) altında olmalıdır. Aşağıdaki sembolü taşıyan cihazların yakınında girişim oluşabilir.

Not 1: 80 MHz ve 800 MHz'de yüksek frekans aralığı geçerlidir. Not 2: Bu kılavuz her durumda geçerli olmayabilir. Elektromanyetik dalgaların yayılımı yapılar, nesneler ve insanlar tarafından emilim ve yansımadan etkilenir.
a) Cep telefonu baz istasyonları, telsizler, amatör radyo, AM/FM radyo ve TV yayın vericileri gibi sabit vericilerin alan şiddetleri doğru olarak öngörülemez. Sabit RF vericilerinden kaynaklanan elektromanyetik ortamı değerlendirmek için elektromanyetik saha incelemesi önerilir. Bakım yatağının bulunduğu yerde ölçülen alan şiddeti yukarıdaki uyumluluk seviyesini aşarsa, yatağın normal çalışıp çalışmadığı gözlemlenmelidir. Anormal çalışma görülürse yatağın yönünü veya yerini değiştirmek gibi ek önlemler gerekebilir. b) 150 kHz - 80 MHz frekans aralığında alan şiddetleri 3 V/m'nin altında olmalıdır.

8.9 İletişim Cihazlarıyla Ayırma Mesafeleri

Taşınabilir ve mobil RF iletişim cihazları ile bakım yatağı arasındaki önerilen ayırma mesafeleri.			
Bakım yatağı, yayılan RF bozulmalarının kontrol altında olduğu bir elektromanyetik ortamda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Müşteri veya kullanıcı, taşınabilir ve mobil RF iletişim cihazları (vericiler) ile bakım yatağı arasında, iletişim cihazının maksimum çıkış gücüne göre aşağıda önerilen minimum mesafeyi koruyarak elektromanyetik girişimin önlenmesine yardımcı olabilir.			
Verici çıkış gücü (W)	Verici frekansına göre ayırma mesafesi (metre - m)		
	150 kHz - 80 MHz, 3 V/m	80 MHz - 800 MHz, 3 V/m	800 MHz - 2,5 GHz, 3 V/m
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

Yukarıdaki listede yer almayan vericiler için ayırma mesafesi, vericiye ait denklem kullanılarak belirlenebilir; burada P, verici üreticisinin verilerine göre vericinin watt (W) cinsinden nominal çıkış gücüdür.

Not 1: 80 MHz - 2,5 GHz frekans aralığındaki vericiler için önerilen ayırma mesafesi hesaplanırken, hasta alanına istemeden getirilen mobil/taşınabilir iletişim cihazlarının girişime yol açma olasılığını azaltmak için ek bir 10/3 faktörü uygulanır.

Not 2: Bu kılavuz her durumda geçerli olmayabilir. Elektromanyetik dalgaların yayılımı yapılar, nesneler ve insanlar tarafından emilim ve yansımadan etkilenir.

9. Kullanım Ömrü ve İmha



Bakım yatağının kullanım ömrü yaklaşık 5 yıldır ve kullanım şekline bağlıdır. Bölüm 2 ve 7'deki tüm önlemler alınırsa bakım yatağı yeniden kullanıma uygundur. Sık taşıma, kurma ve ayarlama; yanlış kullanım, düzensiz servis ve güvenli çalışma yükünün ya da elektrik motorlarının izin verilen yük döngüsünün aşılması kullanım ömrünü kısaltır. Kullanım ömrü sona erdiğinde normal evsel atık olarak atmayın; ayrıntılı bilgi için yerel atık geri dönüşüm tesisinize başvurun.

10. Garanti

Türkiye'de bu ürünün garantisi, ithalatçı ve satıcı firma TEKSAN İnovatif Medikal tarafından yasal mevzuat ve satış belgesinde belirtilen koşullar çerçevesinde sağlanır. Servis ve destek için: 444 00 80 · alisveris.engelliler.biz

Azure House, Connaught Road, Kingswood, Hull, HU7 3AP

0333 222 8584 | support@operabeds.com | operabeds.com

Sürüm 4 | Yayın: Ekim 2022

Türkçe çeviri: TEKSAN İnovatif Medikal · 444 00 80 · alisveris.engelliler.biz